

ható a régészeti feltárások előtervezése érdekében műemléki falmaradványok felderítése.

További feladatok. Az elért eredmények alapján szükségesnek látszik, hogy az e tárgyban készült tématanulmány, ill. jelen publikációk ismeretében az OMF és a múzeumok minél több gyakorlati feladaton át „vizsgáztassák” az eljárást, amely egyúttal módot ad az eddig elért eredmények továbbfejlesztésére.

A vizsgálatok egyrésze olyan műszeres méréssel történhet, amelyet a felhasználó szervek saját költségvetési keretükből vásárolhatnak meg és *megfelelő betanítással* e kutatásokat saját erőből végezhetnék.

A jövőben célszerű lenne, ha — a módszer folyamatos fejlesztése mellett — egy erre a célra alakult kutatócsoport a nagyobbszabású és nehezebb feladatokat látná el, a kisebb mérési feladatokat az ásatási munka előkészítésének természetes részeként az ásatást irányító régész oldhatná meg.

INSTRUMENTALE ERFORSCHUNG UNTERIRDISCHER DENKMAL-MAUERRESTE

(Auszug)

Die wechselseitige Nutzung der sich auf den sog. Grenzgebieten berührenden Wissenschaften kennzeichnet die wissenschaftliche Forschung unserer Zeit. Schwierig ist die Situation nur dann, wenn von einander sehr entfernte Wissensgebiete einander behilflich sein könnten, das aber wegen mangelnder Informationen und ohne gemeinsame Terminologie in der Praxis nicht verwirklicht werden kann. Das ist auch in der Archäologie ein charakteristisches Problem, da die Kenntnisse in der technischen Wissenschaft auch in der Archäologie unentbehrlich sind. Es ist eine der wichtigsten Aufgaben bei der Vorbereitung der Freilegungsarbeiten, Verfahren auszuarbeiten, die die Arbeit des Archäologen beschleunigen und wirksamer machen.

Das geophysische Institut der Technischen Universität für Schwerindustrie in Miskolc hat in Zusammenarbeit mit dem Institut für Baugeschichte und Bauphysik der Budapester Technischen Universität und dem Herman-Ottó-Museum in Miskolc im Auftrag des Landesamtes für Denkmalschutz in den Jahren 1975 und 1976 Versuche zu unterirdischen instrumentalen Forschungen in Pápoc (Komitat Vas) und in Sály—Lator und Abaújvár (Komitat Borsod-Abaúj-Zemplén) unternommen. Im Forschungsgebiet hat sich bei unterirdischen Objekten — Mauerreste, Gräber, Abfallgruben — von den geophysischen Methoden die gemeinsame Verwendung von geolektrischen und magnetischen Methoden als sehr zweckmässig erwiesen.

Die Hauptaufgabe der Forschungen war die Ausarbeitung der geophysischen Verfahren in der Archäologie und im Denkmalschutz. Es muss auch ein

Kodschlüssel ausgearbeitet werden, der für die Ingenieur-Geophysiker, Archäologen und Architekten eine gemeinsam brauchbare, leicht verständlich Dokumentation ermöglicht. Dazu muss eine entsprechende Forschergruppe gegründet werden, und die ausgearbeiteten theoretischen Methoden müssen in größerem Umfang in der Praxis angewandt werden.

Mihály Zádor